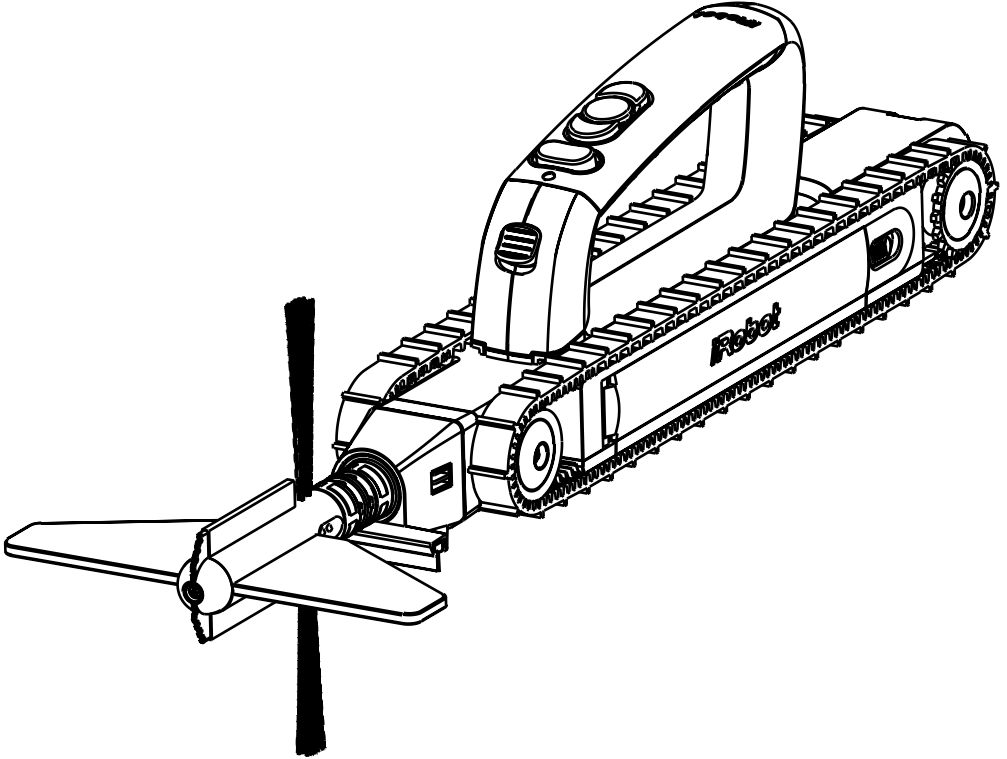


# **iRobot®**

## **Looj®**

### **Oluk Temizleme Robotu**

Model 330 Kullanım Kılavuzu





# Hoş Geldiniz



Sayın iRobot® Looj® Sahibi,

iRobot dünyasına hoş geldiniz. iRobot Looj Oluk Temizleme Robotu sahibi olduğunuz için oluklarını temizlemenin kolay bir yolunu keşfeden, sizin gibi insanlardan oluşan ve gittikçe büyümekte olan grubumuza katılabilirsiniz.

Evinizde ve çevrenizde size yardımcı olan pratik robotların kullanımı yeni bir dünyanın kapılarını açıyor. Yeni ve çığır açacak robotları geliştirmeye devam ettiğimiz için düşüncelerinizi bizimle paylaşmanızı istiyoruz. Çabalarımıza katkı sağlamak için şunları yapabilirsiniz:

- Herhangi bir sorunuz, yorumunuz varsa ya da desteğe ihtiyaç duyuyorsanız bizile iletişim kurun. Bize **www.irobot.com adresinden ulaşabilirsiniz.**
- **www.irobot.com/register** adresinden veya telefon aracılığıyla (877.855.8593) kaydolun. En yeni robotlarımız, ürün geliştirmeleri ve özel tekliflerimizi ilk duyan siz olun.

Robot devrimine katıldığınız için teşekkür ederiz. Dünyanızı değiştirecek ve geliştirecek çığır açan ürünler geliştirmeye devam ettiğimiz için düşünceleriniz bizim için çok önemli.

iRobot ekibi adına,

Colin Angle  
Kurucu ve CEO  
iRobot Corporation

**⚠ ÖNEMLİ:** Looj'u kullanmaya başlamadan önce merdiven üreticinizin güvenlik talimatlarının ve etiketlerinin tümünü okuduğunuzdan ve uyguladığınızdan emin olun. Aksi, ciddi yaralanma ve hatta ölüme sonuçlanabilir.

## Merdiven Güvenliği

- iRobot Looj merdivenin konumunu değiştirmeden oluğu bir kerede temizlemenize olanak tanır. Her defasında merdiven için en güvenli konumu seçin. Güvenli merdiven konumları, elektrik hatlarından, ağaç dallarından ve diğer tehlikelerden uzak olmalı ve merdivenin dayanabilmesi için düz bir yüzeye yakın olmalıdır.
- Merdiveni kullanmadan önce muhakkak kontrol edin. Merdiven hasar görmüşse, kırılmışsa ya da bükülmüşse merdiveni kullanmayın.
- Merdiven açıldığında merdivenin, elektrik hatlarından, ağaç dallarından ve diğer tehlikelerden uzak olacağından emin olun.
- Looj'u kullanırken merdivenin bir yanına yüklenmeyin. Asla uzanmayın. Daima dengeyi koruyun ve merdivenin ortasında durun.
- Looj'u oluğa yerleştirirken veya kullanırken her iki ayağınızı da merdivene koyun ve bir elinizle sıkıca tutun.
- Looj'u oluğa yerleştirirken veya oluktan çıkarırken Looj üzerindeki kolu tutun.
- Emniyet kemeri üreticisinin talimatları doğrultusunda bir emniyet kemeri vasıtasıyla kendinizi emniyete almadan çatıya çıkıp Looj'u oluğa yerleştirmeye çalışmayın.



# Önemli Güvenlik Talimatları

**Looj, oluk temizleme robotudur; sadece kullanım amacı doğrultusunda kullanın. Sadece konutlarda kullanılması hedeflenmiştir.**

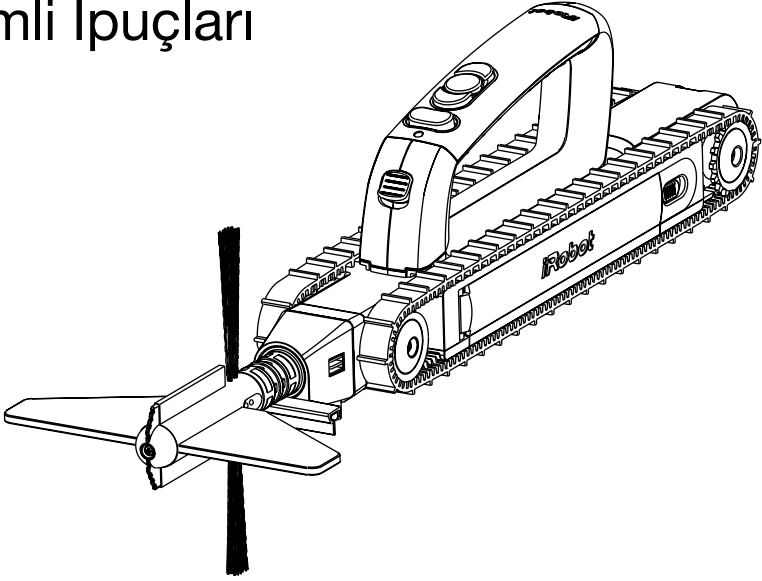
## **LOOJ'U KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALIMATLARI OKUYUN.**

- Bu cihaz, test edilmiştir ve FCC kurallarına uygun olduğu görülmüştür. Üretici tarafından açıkça onaylanmayan değişiklikler, garantinizin geçersiz kılınmasına neden olacaktır.
- Robotu kullanırken koruyucu gözlük takın.
- Looj, oluğun içindeki birikintileri fırlatır. Kendinizi ve çevrenizdekileri uçuşan birikintilere karşı koruyun. Oluğun altındaki birikinti yolunda herhangi bir eşya, nesne ya da kişi olmadığından emin olun.
- Looj'u taşıırken daima kemer klipsini kullanın ve merdivenden çıkarken veya inerken daima iki elinizi birden kullanın.
- Uzak kumanda kolunun suyla temasından kaçının.
- Robotun içine su girmesine olanak tanımayın. Her ne kadar robot nemli oluklarda iş görecektir şekilde tasarlanmış olsa da robotun içine su girmesi, robotun arızalanmasına neden olacaktır. Kullanmadan önce pil kapağının doğru şekilde kapatıldığından emin olun. Pil kapağının doğru şekilde kapatılmamış veya kilitlenmemiş olması halinde robotun suyla temasından kaçının.
- Looj'u tek başınıza tamir etmeye çalışmayın. Rutin dışı tüm servisleri nitelikli servis çalışanlarına yöneltin. Ayrıntılı bilgi almak için **[www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support)** adresini ziyaret edin.
- Looj, çocukların kullanımına uygun değildir. Looj oyuncak değildir. Bu cihaz üzerine oturmeyin veya basmayın. Küçük çocuklar ve ev hayvanları, Looj kullanılırken gözlem altında tutulmalıdır.
- Looj çalışırken bol giysi, saç ve uzuvlarınızı robottan uzak tutun.
- Bu cihazı ateş ya da yüksek ısı kaynaklarının çevresinde kullanmayın.
- Uzun süreli saklama veya taşıma öncesinde pili her zaman çıkarın.
- Sadece bu cihazla birlikte teslim edilen iRobot Looj pillerini ve şarj cihazlarını kullanın.
- Sadece standart bir prize takarak şarj edin. Güç dönüştürücü kullanmayın — Kullanılması halinde garantiniz geçersiz kılınacaktır.
- Kablo ya da fiş hasar görmüşse şarj cihazını kullanmayın.
- Sadece iç mekanda, serin ve kuru bir yerde şarj edin.
- Robotu hareket ederken daima izleyin. Robot, oluktan çıkmaya başlarsa robotu durdurun ve yönünü değiştirin.

## **Pil ve Şarj Cihazı Güvenliği**

- Sadece orijinal iRobot markalı, yeniden şarj edilebilir Lityum-İyon pilleri ve Looj ile birlikte verilen şarj cihazlarını kullanın. Onaylanmayan değişiklikler, garantinizin geçersiz kılınmasına neden olur ve ürüne hasar verebilir.
- Normal şartlar altında pil, 3 saat içinde şarj olacaktır. 10 saat içinde tam olarak şarj olmazsa şarj işlemine son verin.
- 5 ila 35°C (40 ila 95°F) arasındaki sıcaklıklarda şarj edin.
- İlk kullanımın ardından paslanma ya da koku fark edilirse ürünü derhal iade edin.
- Pili delmeyin, patlatmayın, parçalarına ayırmayın ya da değiştirmeye çalışmayın.
- İletken madde (metal, tel, vb) kullanarak pilin artı (+) ve eksi (-) uçları arasında kısa devre yaratmayın.
- Pilin suya veya diğer sıvılara temasından kaçının.
- Pili doğrudan güneş ışığı altında ve ateş veya ısı kaynaklarının çevresinde bırakmayın. Piller, ateşe maruz kalmaları halinde patlayabilir.
- Pili, şok ya da darbelere maruz bırakmayın.
- Prizinize uygun elektrik kablosunu ve fişi kullanın.
- Robotun ve uzaktan kumandanın içindeki pilleri, cihaz kullanılmadığında çıkarın.
- Uzun süreli depolama için pilleri serin ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- Uzaktan kumandada yeni ve eski pilleri birlikte kullanmayın. Sadece alkali pilleri kullanın. Uzaktan kumanda da yeniden şarj edilebilir pilleri kullanmayın.

# Önemli İpuçları



## En İyi Performans İçin

- Her kullanımdan sonra ve uzun süreli depolamadan önce Looj'u ve Looj pillerini kuru ve serin bir yerde muhafaza edin ve robotta ve uzaktan kumandada kullanılan pilleri çıkarın. Depolama sırasında pilleri şarj cihazında bırakmayın.
- Her kullanımdan sonra Looj'u temizleyin ve kurulayın.
- Uzun süreli saklama öncesinde pili tamamen şarj edin.
- En iyi sonucu almak için oluklarınızı her mevsimde en az bir kere temizleyin. Birikintilerin olduğu kısımları düzenli aralıklarla temizleyin.
- Birikintinin yoğun olması halinde birikintiyi kademeli olarak temizlemek için Looj'u yavaşça ileriye doğru hareket ettirin.
- Maksimum erişim için uzaktan kumandada yeni AAA tipi pil kullanın.

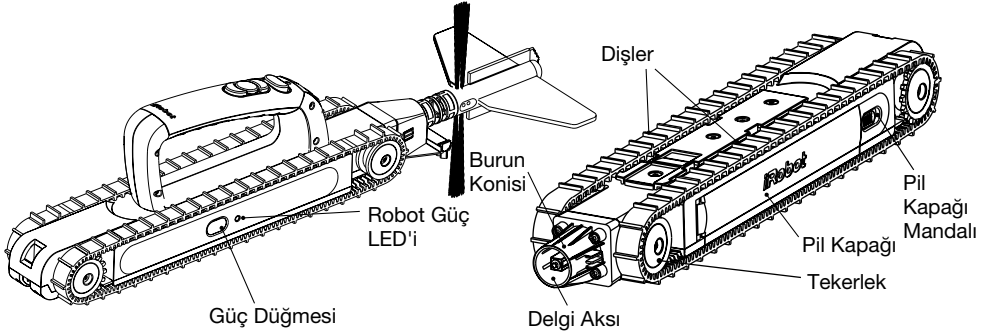
Looj'a ilişkin faydalı çalıştırma ve bakım videoları için lütfen web sitemizi ziyaret edin: **[www.irobot.com](http://www.irobot.com)**

# İçindekiler

Merdiven Güvenliği.....	4
Önemli Güvenlik Talimatları.....	5-6
Önemli İpuçları .....	7
İçindekiler .....	8
Parçalar .....	9
Ürün Açıklaması .....	10
Pillerin Şarj Edilmesi ve Takılması .....	11
Uzaktan Kumanda Kolu .....	12
Looj Sıyırıcının Takılması .....	13
Delginin Takılması ve Çıkarılması .....	14
Delgi Ejektörlerinin Değiştirilmesi .....	15
Looj Kemer Klipsinin Takılması .....	16
iRobot Looj'un Kullanılması .....	17-20
Bakım .....	21
Gösterge Işıkları.....	22
Sorun Giderme .....	23-24
iRobot Müşteri Hizmetleri.....	24
Sınırlı Garanti .....	25-26

# iRobot® Looj® 300 Serisi Parçaları

## Robot



### Temin Edilen Ejektörler

#### Standart



#### Kompakt



### İsteğe Bağlı Ejektörler

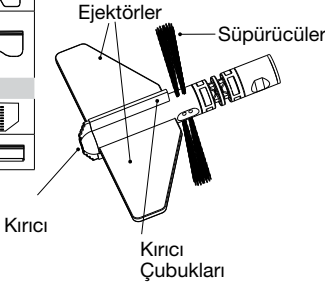
#### Sarsma



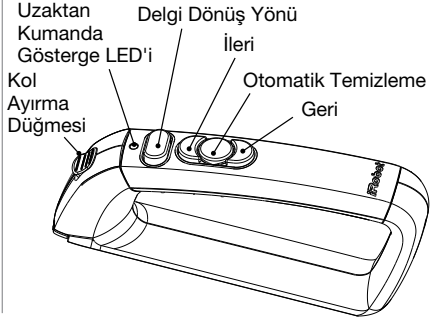
#### Oyma



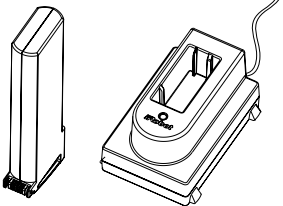
## Delgi



## Uzaktan Kumanda Kolu

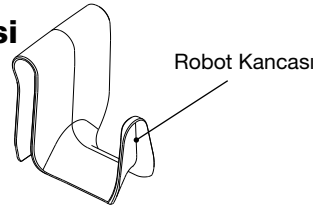


## Pil ve Şarj Cihazı

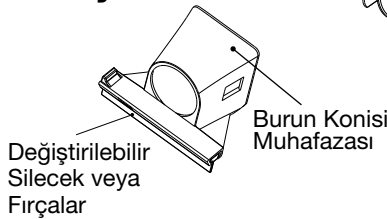


7.2V Şarj Edilebilir  
Lityum-İyon Pil

## Kemer Klipsi

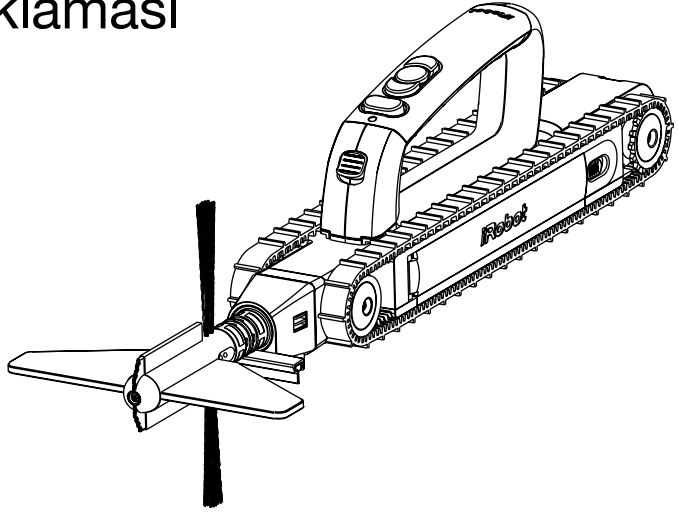


## Sıyırıcı



**İPUCU:** Şarj kablosu, robotun satın alındığı ülke veya bölgeye göre temin edilmektedir. Priz tipi, cihazın satın aldığı ülkeden ülkeye veya bölgeden bölgeye değişmektedir.

# Ürün Açıklaması



iRobot Looj, olukları temizlemek için tasarlanmış güçlü bir robottur. Looj, merdivenin yerini onlarca defa değiştirme ihtiyacını ortadan kaldırır. Her beş metrede bir merdiveni hareket ettirmenize ya da tehlikeli yüksekliklerde ileri doğru uzanmanıza gerek kalmaz. Looj, oluk temizliğini kolay ve yalın bir hale getirmek üzere tasarlanmış çok sayıda özelliğe sahiptir. Looj'un ergonomik kolu, robotun kablosuz bir şekilde kumanda edilebilmesi için cihazdan ayrılabilir. Ürünle birlikte temin edilen kemer klipsi, merdivene tırmanırken iki elinizi de kullanabilmenize olanak tanır.

**Temizlik Gücü:** Robotta, tıkanıklıkları açmak, birikintileri temizlemek ve oluklarınızı fırçalamak için esnek ve dört kademeli bir delgi kullanılmaktadır. 500 RPM hızında dönen yüksek hızlı delgi, oluklarındaki birikintileri parçalar, kaldırır ve fırlatır.

**Uzaktan Kumanda Özelliği:** Uzaktan kumanda sayesinde robotu öne veya arkaya doğru kumanda edebilirsiniz. Oluktaki birikintilerin çatının aksi yönünde doğru şekilde fırlatıldığından emin olmak amacıyla delginin dönüş yönünü de kontrol edebilirsiniz.

iRobot Looj, alt oluğun zemininden en az 2" yukarıya monte edilmiş kayış ve bağlarla çoğu standart olukta iş görür.

**İpucu: Top, büyük taş ve ağaç dalı gibi nesneleri daima elinizle çıkarın. Sert birikintilerde Looj'un zorlanması robotun hasar görmesine neden olabilir.**

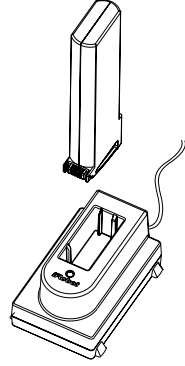
# Pillerin Şarj Edilmesi ve Takılması

Looj, bir adet Lityum-İyon pil ile birlikte teslim edilmektedir. İlk kullanımdan önce pili tamamen şarj ettiğinizden emin olun. Her kullanımdan önce pilin tamamen şarj edilmesi, en iyi sonucu elde etmenizi sağlayacaktır.

Looj tarafından temin edilen piller, tek bir şarj işlemi ile 200 feet uzunluğundaki olukların temizlenmesini sağlar.

Her kullanımdan sonra ve uzun süreli depolamadan önce robotun pillerini çıkarın ve serin ve kuru bir yerde muhafaza edin.

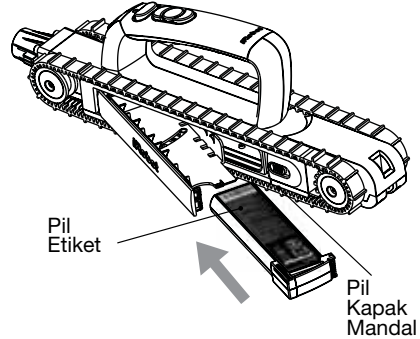
Prizinize uygun elektrik kablosunu ve fişi kullanın.



## Pili takmak için:

1. Pili kapağının mandalını kaydırın ve kapağı açın.
2. Pili parmaklarınızla etiketi yukarı bakacak şekilde tutun ve pil kapağının bağlandığı pil bölmesine yerleştirin.
3. Pili bölmesinin kapağı kirliyse doğru şekilde kapanacağından emin olmak için kapağı silin.
4. Kapağı "klik" sesini duyana kadar kapatın.

**⚠ DİKKAT: Robotun içine su girmesine olanak tanımayın.**



## Pil İpuçları

- Her kullanımdan sonra robottaki bütün pilleri çıkarın ve serin ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- Looj pilleri ve şarj işlemi hakkında ayrıntılı bilgi almak için **[www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support)** adresini ziyaret edin.
- 5 ila 25°C (40 ila 80 °F) arasındaki sıcaklıklarda depolayın.

**⚠ DİKKAT: Pille ilgili sorun yaşamanız halinde ilk olarak iRobot Müşteri Hizmetleri ile temas kurun. Ürünü iade ederseniz Li-ion pilleri hava yoluyla göndermeyin. Daima karayolu nakliyesini kullanın. Karayoluyla nakliye sırasında pilin kısa devre yapmaması için pilleri açılır kapanır bir torba içine yerleştirin.**

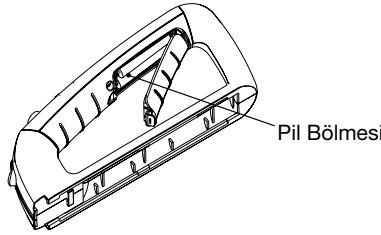
# Uzaktan Kumanda Kolu

**İPUCU: Uzaktan kumandayı açmak için uzaktan kumanda üzerindeki herhangi bir düğmeye basın. Uzaktan kumandaya güç verildiğini göstermek üzere yeşil bir LED yanıp sönecektir.**

Uzaktan kumanda kolu, Looj'dan ayrılabilir ve çevresel şartlara bağlı olarak en fazla 45 feet mesafeden robotun kumanda edilmesi için kullanılır. Uzaktan kumanda kolu ellerinizin kirlenmemesini sağlar ve sadece tek elle robotun oluğa yerleştirilmesini ve oluktan çıkarılmasını mümkün kılar. Uzaktan kumanda kolunu kullanmadan önce kola iki adet AAA tipi pil takın.

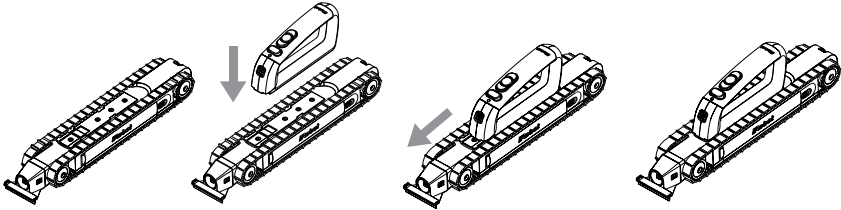
Farklı pil türlerini veya markalarını birlikte kullanmayın. Maksimum performans ve kullanım aralığı için yeni pil kullanmayı tercih edin.

AAA pilleri, gösterildiği şekilde uzaktan kumanda koluna takın.



## Uzaktan kumanda kolunu Looj'a takmak için:

1. Uzaktan kumanda kolunu tutun ve ön kısmını robottaki etiketleaynı hizaya getirin.
2. Uzaktan kumanda kolunu "klik" sesini duyana kadar ileriye doğru ittirin.
3. "Klik" sesini duyduğunuz zaman kol, yerine takılmış demektir.



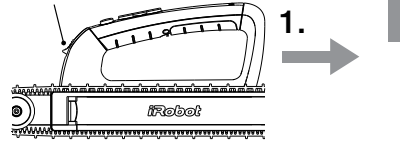
**İPUCU: Robotu kaldırmadan önce kolun robota sıkıca takıldığından emin olun.**



## Uzaktan kumanda kolunu Looj'dan ayırmak için:

Kol ayırma düğmesine basın ve uzaktan kumanda kolunu delginin aksi yönünde kaydırın.

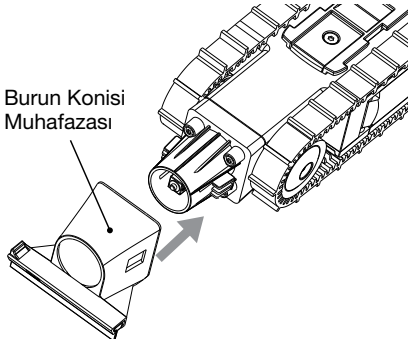
Kol Ayırma  
Düğmesi



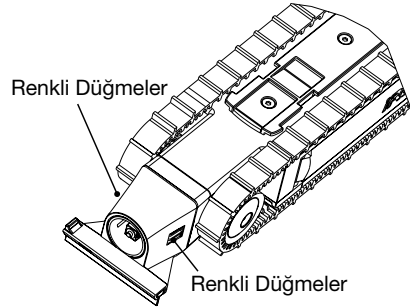
## Looj Sıyırıcının Takılması

Looj sıyırıcı, robotun burun konisi üzerine takılacak şekilde tasarlanmıştır. Oluk zeminindeki birikintileri sıyırmak suretiyle isteğe bağlı yüksek temizlik performansı elde etmenizi sağlar.

Sıyırıcıyı, "klik" sesini duyana ve robot üzerine tam olarak oturana kadar burun konisinin üzerinde kaydırın. Çıkarmak için sıyırıcının her iki yanında bulunan iki renkli düğmelere basın ve robotun aksi yönünde çekin.



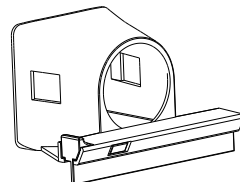
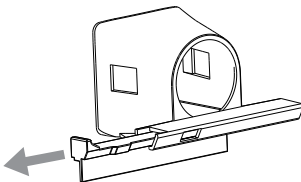
Burun Konisi  
Muhafazası



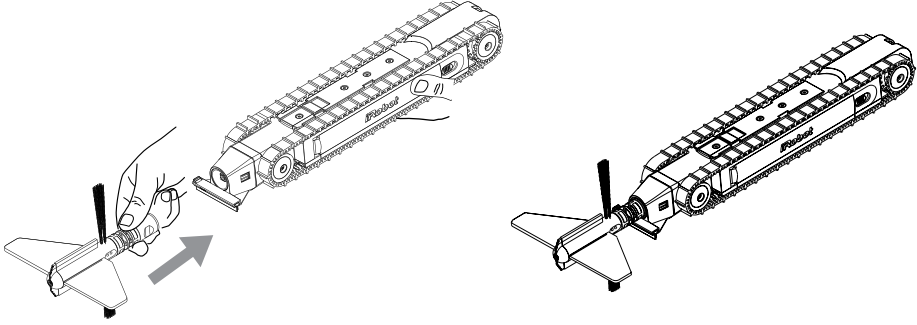
Renkli Düğmeler

Renkli Düğmeler

Sıyırıcıda standart, değiştirilebilir kauçuk silecekler ve isteğe bağlı fırçalar kullanılmaktadır. Bu iki aksesuar arasında değişiklik yapmak için cihazın ucundan tutun ve kaydırarak çekin. Değiştirmek için "klik" sesini duyana kadar parçayı sıyırıcıya doğru kaydırın.



## Delginin Takılması

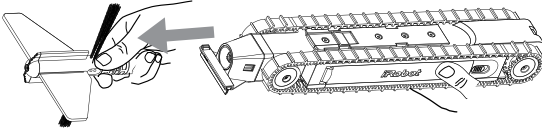


Delgiyi, yerine girdiğini hissedene ve "kık" sesini duyana kadar robotun delgi aksı üzerinde itin.

## Delginin Sökülmesi

Delgiyi tutma yerlerinden tutun ve çekin.

**⚠ DİKKAT: Delginin ejektörlerden tutularak çekilmesi yırtılmaya neden olabilir.**







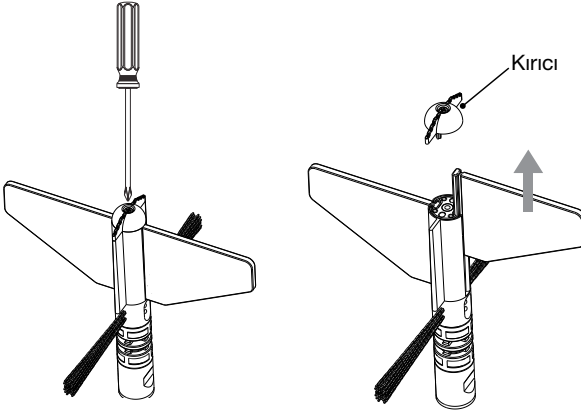
**İPUCU: Delgi kolaylıkla takılmıyor veya kolaylıkla çıkarılıyorsa delgi aksını az miktarda su ile ıslatmayı deneyin.**

# Delgi Ejektörlerinin Değiştirilmesi

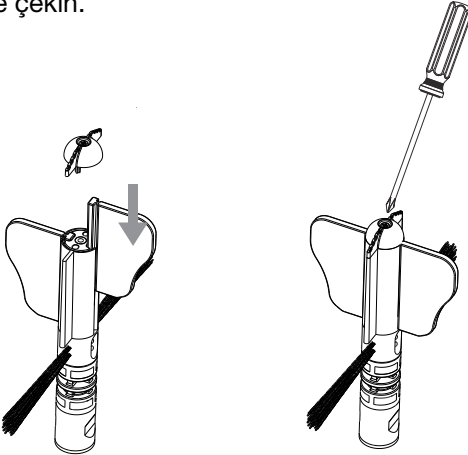
Looj, çoğu oluk temizleme ihtiyacını karşılama kapasitesine sahip bir dizi standart ejektör ile birlikte gönderilir. Diğer ejektör tipleri ayrıca satın alınabilir. Yeni Looj'unuzu ilk açışınızda seçtiğiniz ejektörleri delgiye takmanız gerekmektedir. Doğru kurulum için aşağıdaki talimatları izleyin.

## Ejektör Tipleri

Temin Edilen Ejektörler	
Standart	
Kompakt	
İsteğe Bağlı Ejektörler	
Sarsma	
Oyma	



Kırıcı sökmek için Phillips® tornavida kullanın. Ejektörü delgi grubunun aksi yönünde çekin.

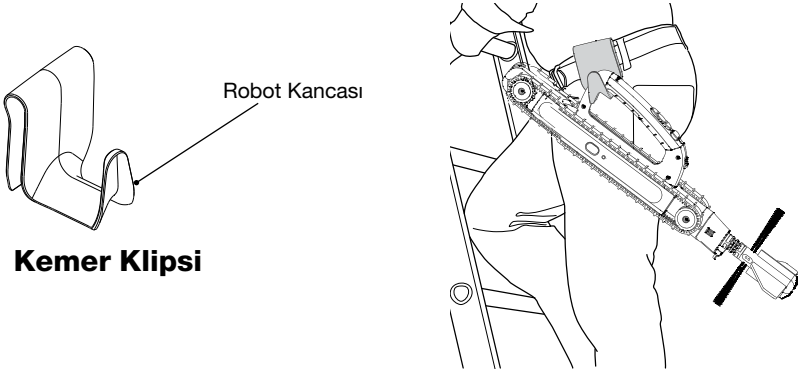


Seçtiğiniz yeni ejektörü delgi grubunun üzerinde kaydırın. Ejektörü, ejektör üzerinde gösterilen yönde yerleştirdiğinizden emin olun. Sabitlemek için kırıcıyı sıkın.

# Looj Kemer Klipsinin Takılması

Looj kemer klipsi, siz merdivenden çıkarken veya merdivenden inerken Looj'u tutacak şekilde tasarlanmıştır. Looj'u bir merdiven üzerinde kullanacaksanız muhakkak kemer klipsini de kullanın.

Kemer klipsini, Looj'un güvende olacağı ve kolaylıkla ulaşılacağı bir noktada kemerinize tutturun. Robotu robot kancasına takın.



**⚠ DİKKAT: Kemer klipsi daima vücudunuzun yan tarafında bulunmalıdır. Robotu önünüze asarsanız robotu tekmeleyebilir ve düşmesine neden olabilirsiniz.**

**⚠ DİKKAT: Siz merdivenden çıkarken ya da inerken robotu taşıyacak kemer klipsi olmadan Looj'u merdiven üzerinde kullanmayın.**

# iRobot® Looj'un® Kullanılması

**⚠ ÖNEMLİ:** Robotun sadece ileri yönde temizlemesi hedeflenmiştir. Robotu hareket ettirirken daima delginin döndüğünden emin olun.

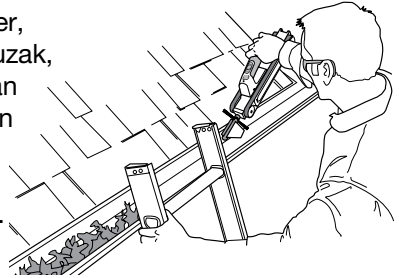
**İpucu:** Looj'u merdivenle birlikte kullanmadan önce, ilk olarak zeminde kullanmayı öğrenin.

1. Zeminde ileriye ve geriye doğru hareket ettirin. Düğmelere basıldığında uzaktan kumanda kolu ve robot üzerindeki ışıkların yandığından emin olun.
2. Delgiyi her iki yönde döndürün.

Kullanmadan önce düğmelerin ve kumandaların kullanımlarına ilişkin tüm talimatları okuyun. Işık göstergeleri ve düğmelerin işlevleri hakkında ayrıntılı bilgi almak için sayfa 22'deki tabloları inceleyin. Kolu, sayfa 12'de gösterildiği şekilde takıp çıkartarak alıştırma yapın.

## Looj'un Kullanılması

1. Merdivenin yerleştirilmesine en uygun yer, elektrik tellerinden, çeşitli tehlikelerden uzak, düz bir zemindir. Merdiveni kullanmadan önce merdiven üreticisi tarafından temin edilen merdiven talimatlarını okuyun ve izleyin. Ayrıntılı bilgi için "Önemli Güvenlik Talimatları" bölümünü inceleyin.



2. Kemer klipsini kemere ve Looj'u da kemer klipsine takın.

3. Merdivene tırmanın.

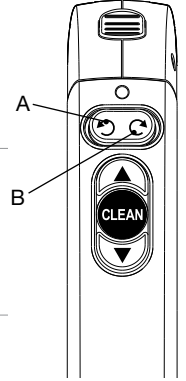
4. Looj'u yerleştirmek için yeterli bir alan yaratmak için oluğun ucundaki birikintileri temizleyin. Looj'u oluğa yerleştirin. Merdivenin hemen önündeki kısımda yer alan birikintileri temizleyin. Aksi takdirde, Looj çalışmaya başladığında birikinti parçaları üzerinize sıçrayabilir.

**⚠ DİKKAT:** Ayaklarınızı ve bir elinizi merdivenden ayırmayın.

**⚠ DİKKAT: Gözlerinizi birikintilerden korumak için koruyucu gözlük kullanın.**

**⚠ DİKKAT: Looj çalışırken oluğun altında durmayın.**

5. Robotu açmak üzere üzerindeki güç düğmesine basın. Güç ışığı, pilin şarj edilmiş olduğunu vurgulamak için yeşil renkte yanmalıdır. Yavaş yavaş yanıp sönen kırmızı ışık, Looj'un pilini şarj etmeniz gerektiği anlamına gelir. (Tüm LED göstergeleri için Sayfa 22'deki gösterge ışıkları bölümünü inceleyin.)
6. Uzaktan kumanda kolunu sökün.
7. Delgi yönünü seçin. Delgi dönüş yönü düğmesinin (A) sol tarafına basarsanız birikintiler sola doğru fırlatılacaktır. Sağ oka basarsanız birikintiler sağa (B) doğru fırlatılacaktır.



**İPUCU: Yönlerden biri birikintileri binanın aksi yönünde fırlatırken diğeri çatıya doğru fırlatacaktır. Robotu oluk boyunca hareket ettirmeye başlamadan önce dönüş yönünü test edin.**

8. Delginin birikintileri oluğun ve binanın aksi yönünde fırlattığından emin olun.
9. Robotun, oluğu otomatik olarak temizlemesini istiyorsanız "CLEAN" düğmesine basın. Otomatik modu istediğiniz zaman iptal etmek için herhangi bir düğmeye basabilirsiniz. "CLEAN" devrinin sonunda robotu manüel olarak geriye doğru hareket ettirmek zorunda kalırsınız.
10. Motoru manüel modda hareket ettirerek robotun hareket etmesi ve birikintileri temizlemesi için ileri ve geri düğmelerine basın. Yoğun birikintileri temizlemek için ileri düğmesine bir kere basın ve basılı tutun; bu şekilde robot yarım hızda ilerleyecektir. Otomatik geri moduna girmek için geri düğmesine iki kere basın.

**⚠ DİKKAT: Robotu, otomatik modda çalışırken gözetim altında tutun. Herhangi bir nedenden ötürü robotun oluktan çıkması halinde otomatik modu iptal etmek için herhangi bir düğmeye basın ve robotu geriye doğru hareket ettirin.**

11. Uzaktan kumanda kolu üzerindeki LED, robotun o anki durumuna bağlı olarak farklı mesajlar görüntüleyecektir. Tüm LED göstergelerini içeren liste için lütfen sayfa 22'deki gösterge ışıkları bölümünü inceleyin.
  12. Looj oluğun sonuna ulaştığında kendinize doğru hareket ettirin. Oluk kayışları altında hareket etmesine yardımcı olmak için delgiyi döndürmeye devam edin.
- İPUCU: Robotun oluk içinde yana devrilmesi ya da ters dönmesi halinde delgiyi aksi yönde döndürün ve robotun kendi kendini doğru konuma sokmasına izin verin.**
- İPUCU: Delgi, merdivende önünüzde dururken asla Looj'u çalıştırmayın. Eldivenin kenarındaki birikintileri daima elinizle temizleyin ve birikintilerin üzerinize sıçramaması için delginin ucu karşıya bakacak şekilde yerleştirin.**
13. Robot üzerindeki güç düğmesini kapatın. Kısa bir süre sonra uzaktan kumanda da kapalı duruma geçecektir.
  14. Looj'u oluktan çıkarmak için uzaktan kumanda kolunu takın ve merdivenleri inmeden önce Looj'u kemer klipsine takın.
  15. Merdiven üreticisinin talimatları doğrultusunda merdivenden inin. Merdivene ilişkin güvenlik uyarıları için Sayfa 4'ü inceleyin.

## Robot Kumandaları

Robot düğmeleri ve kumandaları	Robot Hareketi
Kol Ayırma Düğmesi	Kolu robottan ayırır
Delgi Dönüşü (Sola)	Delgiyi sola döndürür
Delgi Dönüşü (Sağa)	Delgiyi sağa döndürür
Delgi Nötr Konumda (Düğme Ortada)	Delgi dönmez (Oluk içinde hareket ederken kullanmayın)
İleri Düğmesine Basın ve Basılı Tutun	Robotu ileriye doğru hareket ettirir
Geri Düğmesine Basın ve Basılı Tutun	Robotu geriye doğru hareket ettirir
İleri Düğmesine Bir Kere Dokunun ve Basılı Tutun	Robotu yarım hızda ileriye doğru hareket ettirir
Geri Düğmesine İki Kere Dokunun	Robot otomatik olarak geriye doğru hareket eder. Geri düğmesini basılı tutmanıza gerek yoktur.
"Clean" Düğmesine Basın	Robotu, olukları kendiliğinden temizlemesi için otomatik moda alır

## Sert Birikintilerle Baş Etme

Looj, oluğunuzdaki birikintilerin çoğuyla baş edebilir. Kimi zaman tek bir geçişte temizlenmeyen ağır birikintilerle de karşılaşabilirsiniz. Bu durumda robotu, birikinti içinde zorlamamanız çok önemlidir.

Ağır tıkanıklıkları temizlemek için delgiyi açık konumda bırakın ve delgi tıkanıklık yaratan birikintiye ulaşana kadar yavaşça ileri doğru hareket ettirin. İleri düşmesine iki defa basın ve yarı hızda ilerlemek için basılı tutun. Delginin küçük bir miktar birikintiyi çıkarmasına mücadele edin. Looj sıkıştırsa yönü tersine çevirin ve delginin gevşeyen birikintileri temizlemesine izin verin. Tıkanıklığa neden olan birikinti tam olarak temizlenene kadar bu işlemi tekrarlayın.

**⚠ DİKKAT: Looj birikintinin üzerine tırmanırsa MOTORU İLERİYE DOĞRU HAREKET ETTİRMEYİN ve geriye doğru çekin. Robotun birikintilerin üzerine ya da oluğun kenarına çıkmasına izin verirsiniz oluktan düşüp yaralanmalara neden olabilir. Robot çalışırken kimsenin oluğun altında durmasına izin vermeyin.**



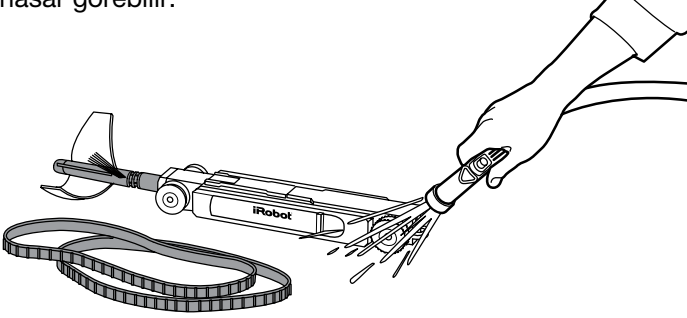
# Bakım

## Looj'un Temizlenmesi

Temizliğe başlamadan önce pil kapağının tamamen kapandığından emin olun. Looj, bir hortum vasıtasıyla veya musluk altında kolaylıkla temizlenecek şekilde tasarlanmıştır. Looj temizlenirken herhangi bir kimyasal madde kullanılmamalıdır. Temizlemeye başlamadan önce uzaktan kumanda kolunu ve dişlileri sökün. Looj'un tekerleklerindeki birikintileri temizleyin.

**Looj'un uzaktan kumanda kolu, sadece nemli bir bez ile temizlenmelidir. Uzaktan kumanda kolu, su geçirmez değildir.**

Elektronik devrelerin üzerine su sıkılırsa ya da suya batırılırsa elektronik sistemler hasar görebilir.



**⚠ DİKKAT: Pil çıkarılırsa pil bölmesinin kapağının kenarlarını kuru bir bezle silin.**

**⚠ DİKKAT: Ürünün veya pilin hasar görmesini önlemek için robotu temizlerken pil kapağını daima kapalı tutun. Pil su geçirmez değildir dolayısıyla su, pilin hasar görmesine neden olacaktır.**

**⚠ DİKKAT: Pil kapağını açmadan önce robotu iyice kurulayın. Robotun içine su girmesine olanak tanımayın.**

## Looj'un Depolanması

iRobot Looj'u ve pillerini 5° - 25° C (40° - 80° F) aralığında depolayın. Aşırı sıcak veya soğuk pil ömrünü kısaltacak ve ürün performansını düşürecektir. İyi bir sonuç almak için, ürün depolanacağı zaman, robot ve kumanda kolunda kullanılan pillerin çıkarılmasını öneriyoruz. Looj ve pillerini kuru bir yerde muhafaza edin.

**Gösterge Işıkları**

<b>Uzaktan Kumanda Kolu LED'i</b>	<b>Ne anlama geliyor?</b>
Sabit Yeşil	Bu gücü açık olduğunu, pilin şarj edilmiş olduğunu ve iletişimlerde sorun yaşanmadığını ifade eder. Bu ışık, sadece robot hareket halindeyken yanacaktır.
Yavaş Yavaş Yanıp Sönen Yeşil	Bu, uzaktan kumandanın robota başarıyla bağlandığını vurgulamak üzere 5 saniye boyunca yanar.
Sabit Sarı	Bu, robot ile uzaktan kumanda arasındaki sinyal gücünün düşük olduğu anlamına gelir. İleri yönlü hareketi sonlandırın ve robotu kendinize döndürün. Robotun menzil dışına çıkması iletişim kaybına ve robotun kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.
Yavaş Yavaş Yanıp Sönen Sarı	Bu, uzaktan kumandayla robot arasındaki bağlantının kesildiğini göstermek üzere 15 saniye boyunca yanar. Yanması halinde robotun menziline bulduğunuzdan emin olarak robota yaklaşın - 15 m (45 ft). Buna ek olarak, robotun açık olduğundan emin olun.
Hızla Yanıp Sönen Sarı	Bu, robotun sert birikintiye ulaştığı anlamına gelir. Robot, sert birikintiden çıkana kadar komutlarınıza yanıt vermeyecek ve sonrasında robotu yeniden kumanda edebilmeye başlayacaksınız. Not: Bu uyarı "CLEAN" modunda gerçekleşmez. Robot, "CLEAN" modunda davranışlarını otomatik olarak değiştirecektir.
Sabit Kırmızı	Bu, robotun bir arızayla karşılaştığı anlamına gelir. Robotu almalı ve güç düğmesini kullanarak yeniden başlatmayı denemelisiniz. Robotu birikintilerden ve tıkanıklıklardan temizlediğinizden ve tüm pillerin yeni veya tamamen şarj edilmiş olduğundan emin olun. LED sabit kırmızı yanmaya devam ederse robotunuzdaki sorunu çözmenize yardımcı olması için lütfen bir müşteri temsilcisi ile iletişim kurun.
Yavaş Yavaş Yanıp Sönen Kırmızı	Bu, pil seviyesinin düşük olduğu anlamına gelir. Kullanım sırasında robotu derhal alın, robotta kullanılan pilleri şarj edin ve uzaktan kumandada yeni pil kullanın.

<b>Robot LED'i</b>	<b>Ne anlama geliyor?</b>
Sabit Yeşil	Bu gücü açık olduğunu, pilin şarj edilmiş olduğunu ve iletişimlerde sorun yaşanmadığını ifade eder.
Yavaş Yavaş Yanıp Sönen Yeşil	Bu, uzaktan kumandanın robota başarıyla bağlandığını vurgulamak üzere 5 saniye boyunca yanar.
Sabit Sarı	Bu, robotun sinyal gücünün düşük olduğu anlamına gelir.
Yavaş Yavaş Yanıp Sönen Sarı	Robotla uzaktan kumanda arasındaki iletişim kesildiğinde yanar.
Hızla Yanıp Sönen Sarı	Bu, robotun sert birikintiye ulaştığı anlamına gelir. Robot, sert birikintiden çıkana kadar komutlarınıza yanıt vermeyecek ve sonrasında robotu yeniden kumanda edebilmeye başlayacaksınız. Not: Bu uyarı "CLEAN" modunda gerçekleşmez. Robot, "CLEAN" modunda davranışlarını otomatik olarak değiştirecektir.
Sabit Kırmızı	Bu, robotun bir arızayla karşılaştığı anlamına gelir. Robotu almalı ve güç düğmesini kullanarak yeniden başlatmayı denemelisiniz. Robotu birikintilerden ve tıkanıklıklardan temizlediğinizden ve tüm pillerin şarj edilmiş olduğundan emin olun. LED sabit kırmızı yanmaya devam ederse robotunuzdaki sorunu çözmenize yardımcı olması için lütfen bir müşteri temsilcisi ile iletişim kurun.
Yavaş Yavaş Yanıp Sönen Kırmızı	Bu, pil seviyesinin düşük olduğu anlamına gelir. Kullanım sırasında robotu derhal alın, robotta kullanılan pilleri şarj edin ve uzaktan kumandada yeni pil kullanın.

Şarj Cihazı Işığı	Ne anlama geliyor?
Yavaş Yavaş Yanıp Sönen Yeşil	Pil, şarj cihazına bağlandı ve şarj oluyor.
Hızla Yanıp Sönen Yeşil	Bir hata oluştu ve pil şarj olmuyor. Pilin şarj aletine tam olarak oturduğundan ve temas kurduğundan emin olun. Sorun devam ederse lütfen müşteri hizmetleriyle temas kurun.
Sabit Yeşil	Pil tamamen şarj edildi.

## Sorun Giderme

Looj'da karşılaştığınız sorunları çözmek için aşağıdaki tabloyu kullanın. Sorunu çözemezseniz [www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support) adresini ziyaret edin.

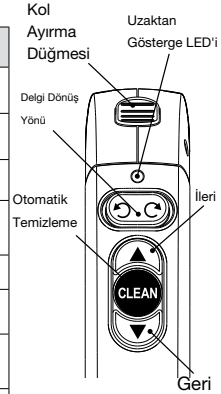
Gözlem	Olası Neden	Çözüm
Uzaktan kumanda üzerindeki uzak iletişim ışığı yanmıyor.	Uzak kumanda pilleri bitmiş veya yanlış yerleştirilmiş olabilir.	Pillerin yönünü kontrol edin veya yeni pil takın.
Robot, uzaktan kumanda koluna yanıt vermiyor.	Robot kapalı ya da uzaktan kumanda koluyla robot arasında parazitlenme var.	Robotun açık olup olmadığını ve uzaktan kumanda düğmesine basıldığında uzaktan kumanda ve robot üzerindeki ışıklarını yanıp yanmadığını kontrol edin. Yanmıyorsa, uzaktan kumanda kolunu çalışırken oluk yüksekliğinden daha yüksek bir noktaya kaldırarak iletişimi güçlendirin. Robotun menziline olduğunuzdan emin olun - 15 m (45 ft).
Delgi, robota takılmıyor.	Montaj deliği tıkanmış olabilir.	Bir kürdan veya sıkıştırılmış hava kullanarak deliği temizleyin.
Delgi dönüyor ancak robot hareket etmiyor.	Robot hareketi, robot dişleri arasında sıkışan birikintiler nedeniyle durmuş olabilir.	Robotu alın, tekerlekleri temizleyin ve oluğa yerleştirmeden önce doğru çalıştığından emin olmak için zeminde test edin.
Robot, oluk kayışına takıldı	Oluk kayışı çok alçağa takılmış veya yanlış takılmış olabilir.	Oluk kayışında daha önce hasar olup olmadığını veya yanlış takılıp takılmadığını kontrol edin. Looj, tüm standart 2" oluk kayışı kurulumlarına uygundur.
Robot etkili bir temizlik yapmıyor.	Ejektör, birikinti tipine uygun olmayabilir.	Delgi üzerindeki ejektörü değiştirin.
Robot, birikintileri çatıya fırlatıyor.	Delgi yönü yanlıştır.	Delgi yönünü değiştirin.

### Uzak kumanda kolunun menzilin artırılması

Temizlik işlemi sırasında uzaktan kumanda koluyla iRobot Looj arasında sinyal kaybı yaşarsanız uzaktan kumanda kolunu, oluktan yüksek bir noktaya kaldırarak iletişimi güçlendirmeye çalışın.

## Robot Kumandaları

Robot düğmeleri ve kumandaları	Robot Hareketi
Kol Ayırma Düğmesi	Kolu robottan ayırır
Delgi Dönüşü (Sola)	Delgiyi sola döndürür
Delgi Dönüşü (Sağa)	Delgiyi sağa döndürür
Delgi Nötr Konumda (Düğme Ortada)	Delgi dönmaz (Oluk içinde hareket ederken kullanmayın)
İleri Düğmesine Basın ve Basılı Tutun	Robotu ileriye doğru hareket ettirir
Geri Düğmesine Basın ve Basılı Tutun	Robotu geriye doğru hareket ettirir
İleri Düğmesine Bir Kere Dokunun ve Basılı Tutun	Robotu yarım hızda ileriye doğru hareket ettirir
Geri Düğmesine İki Kere Dokunun	Robot otomatik olarak geriye doğru hareket eder. Geri düğmesini basılı tutmanıza gerek yoktur.
"Clean" Düğmesine Basın	Robotu, olukları kendiliğinden temizlemesi için otomatik moda alır



## iRobot Müşteri Hizmetleri ABD

**Bu ürün hakkında sorularınız veya yorumlarınız var ise, lütfen bir perakendeciye başvurmadan önce iRobot ile görüşün.**

Destek almak, sıkça sorulan sorular veya aksesuarlar ve diğer iRobot ürünleri hakkında ayrıntılı bilgi almak için lütfen **www.irobot.com** adresini ziyaret edin. Sizin görüşlerinizi duymak istiyoruz.

### Hala yardıma ihtiyacınız olursa:

- **www.irobot.com/support** adresindeki iRobot destek web sitesini ziyaret edin
- 877.855.8593 telefon numarasından müşteri hizmetleri temsilcilerimizle görüşün

### iRobot Müşteri Hizmet Saatleri:

- Pazartesi – Cuma 09:00 – 19:00 Doğu Saati
- Cumartesi 09:00 – 18:00 Doğu Saati

## iRobot Müşteri Hizmetleri Uluslararası

Satış ve teknik destek almak için uluslararası ortaklarımızdan biriyle iletişim kurmak amacıyla [www.irobot.com/international](http://www.irobot.com/international) adresini ziyaret edin.

# ORİJİNAL ALICIYA SINIRLI GARANTİ

## ORİJİNAL ALICIYA SINIRLI GARANTİ

iRobot Corporation tarafından temin eden, dağıtılan ve alıcıya karton içinde üretildiği şekilde teslim edilen bu iRobot markalı ürün, aşağıda belirlenen sınırlı garanti süresi boyunca malzeme ve işçilik açısından herhangi bir kusur içermeyeceğine dair iRobot Corporation tarafından garanti altına alınmıştır:

**İŞÇİLİK VE PARÇALAR** için bir yıl: Bu sınırlı garanti, orijinal satın alım tarihinde geçerlilik kazanmakta, sadece iRobot yetkili satıcılarından satın alınan ürünleri kapsamakta, Kuzey Amerika'da kullanılan ürünleri garanti kapsamına almakta ve ürünün kurulumuna, sökülmesine veya yeniden kurulumuna ilişkin herhangi bir hüküm içermemektedir. Garanti kapsamındaki onarımlar, iRobot Corporation'un yetkili servis merkezleri tarafından gerçekleştirilmelidir. Garanti kapsamındaki servis olanağından yararlanabilmek için iRobot yetkili satıcısından alınan orijinal tarihli fatura, talep edilmesi üzere iRobot Corporation'un yetkili servis merkezine ibraz edilmelidir. Garanti kapsamındaki servis ve destek olanakları ve diğer bilgiler için [www.irobot.com](http://www.irobot.com) adresindeki web sitemizi ziyaret edin ya da 877-855-8593 numaralı telefonu arayın.

iRobot Corporation, cihazın yukarıda belirtilen sınırlı garanti süreci içinde anızalı olduğunun belirlenmesi halinde kararı kendisine ait olmak üzere anızalı ürünü, herhangi bir ücret talep etmeksizin yeni veya bakımı yapılmış parçalarla tamir edebilir ya da değiştirebilir. Servis talebinde bulunabilmek için sorunun belirlenmesi ve servis prosedürleri hakkında bilgi almak amacıyla iRobot Corporation ile temas kurmanız gerekmektedir. iRobot Corporation, ürünün kesintisiz ya da arızalanmadan çalışacağını garanti etmemektedir. Değiştirilen tüm parça ve ürünler, iRobot Corporation'ın mülkiyetindedir ve iRobot'a iade edilmelidir. İkame parçalar ve ürünlerin hangisi daha uzun ise kalan garanti süresi veya 60 gün boyunca garanti kapsamında olduğu varsayılır. Bu sınırlı garanti, aksi bu bildirimde beyan edilmediği sürece normal kullanım koşulları altında ve cihazın ticari amaçla kullanılmaması kaydıyla karşılaşılan malzeme ve işçilik kusurlarını kapsamaktadır ve aşağıdakiler dahil olmak ancak bunlarla kısıtlı olmaması koşuluyla aşağıdaki durumları kapsamamaktadır: nakliye sırasında oluşan kusurlar; ürünün tasarımı sırasında göz önünde bulundurulmayan uygulamalar ve kullanım şekilleri; iRobot Corporation tarafından temin edilmeyen ürün veya ekipmanların kullanılmasından kaynaklanan anızalar ve sorunlar; kazalar, yangın, su, şimşek veya diğer doğa olayları; yanlış voltaj kullanımı, elektrik akımındaki dalgalanmalar; yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar; üründe yapılan değişiklikler; ürünün yanlış ya da yetkisiz kişiler tarafından temir edilmesi; dış yüzeydeki hasarlar; kullanım talimatlarına uyulmaması, kullanım talimatlarında belirtilmeyen kullanıcı ayarları, bakım ve çevresel koşullar; ürüne hasar veren veya servisle ilgili sorun yaratan ancak iRobot tarafından temin edilmeyen veya onaylanmayan parçaların, sarf malzemelerinin, aksesuarların veya ekipmanların kullanılması; diğer ekipmanlarla uyumlu olmamasından kaynaklanan anızalar veya sorunlar.

YUKARIDA BELİRTİLEN VE LİSTELENEN GARANTİLER DIŞINDA HERHANGİ BİR DOĞRUDAN GARANTİ VERİLMEMEKTEDİR. HERHANGİ BİR AMACA UYGUNLUK VE PAZARLANABİLİRLİK AÇISINDAN DOĞRUDAN YA DA DOLAYLI HERHANGİ BİR GARANTİ VERİLMEMEKTEDİR. GARANTİ, BELİRTİLEN GARANTİ SÜRECİNİN ARDINDAN

**GEÇERSİZ KILINACAKTIR. BU ÜRÜNE İLİŞKİN HERHANGİ BİR KİŞİ, FİRMA YA DA KURUM TARAFINDAN VERİLEN GARANTİLER, IROBOT CORPORATION AÇISINDAN BAĞLAYICI OLMAYACAKTIR. IROBOT HERHANGİ BİR HASAR KONUSUNDA UYARILMIŞ OLSA BİLE VE İDDİALAR KONUSUNDA TEMEL ALINAN HUKUKİ DÜZENLEMELER GÖZ ÖNÜNDE BULUNDURULMAKSIZIN BU CİHAZIN YANLIŞ KULLANILMASINDAN YA DA KULLANILAMAMASINDAN KAYNAKLANAN ÖZEL, KAZAI VEYA NİHAİ HASARLARDAN YA DA KAZANÇ KAYBI GİBİ DURUMLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ. TAZMİNAT MİKTARI, HASARA NEDEN OLAN VE IROBOT CORPORATION TARAFINDAN SATILAN ÜRÜNÜN SATIN ALIM FİYATINDAN FAZLA OLAMAZ. YUKARIDAKİ HÜKÜMLER SAKLI KALMAK KOŞULUYLA ALICI, DOĞRUDAN IROBOT CORPORATION'IN İHMALİNDEN KAYNAKLANMAYAN ANCAK IROBOT CORPORATION TARAFINDAN SATILAN CİHAZIN YANLIŞ KULLANILMASINDAN VEYA KULLANILAMAMASINDAN KAYNAKLANAN TUM KAYIP, HASAR VE YARALANMA RİSKLERİNİ VE BUNLARA İLİŞKİN SORUMLULUKLARI ÜSTLENMEKTEDİR. BU SINIRLI GARANTİ, BU ÜRÜNÜN ORJİNAL ALICISI TARAFINDAN DEVREDİLEMEZ VE SADECE ORJİNAL ALICIYI KAPSAMAKTADIR.**

Bazı ülkeler, dolaylı garantilerin geçerlilik süresi veya kazai ya da nihai hasarların kapsam dışı bırakılması veya sınırlandırılmasına ilişkin sınırlamalara izin vermemektedir; dolayısıyla yukarıda belirtilen sınırlamalar veya kapsam dışı kalma durumları sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti, size belirli yasal haklar tanımaktadır ve buna ek olarak, ülkeden ülkeye değişiklik gösteren başka haklara da sahip olabilirsiniz.

**FCC Bildirimi:** Bu ekipman test edilmiş ve RCC Kurallarının 15. bölümü uyarınca B Sınıfı dijital cihaza yönelik sınırlarla uyumlu olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlamalar, konut kurulumlarında zararlı olabilecek parazitlenmeye karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekans enerjisi oluşturur, kullanır ve yayabilir; kullanım kılavuzuna uygun şekilde monte edilip kullanılmazsa radyo iletişimlerinde zararlı etkileşime neden olabilir. Diğer bir yandan, belirli bir kurulumda parazitlenmenin olmayacağına dair herhangi bir garanti verilmemektedir. Bu ekipmanın radyo ya da televizyon sinyallerinde parazitlenmeye neden olması halinde (cihazın açılıp kapatılmasıyla kolaylıkla anlaşılır) kullanıcının aşağıdaki önlem ya da önlemleri alarak parazitlenmeyi gidermesi önerilir:

- Alıcı anteninin yönünü ya da konumunu değiştirmek.
- Cihazla alıcı arasındaki mesafeyi arttırmak.
- Cihazı, alıcının bağlı olmadığı bir devreye bağlı prize bağlamak.
- Yardım almak için üreticiye, satıcıya ya da deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışmak.

**⚠ UYARI: iRobot tarafından açıkça onaylanmayan değişiklikler, garantinizin geçersiz kılınmasına neden olacaktır.**

Cihaz, Industry Canada Rules'un RSS-210 hükmüne uygundur. Kullanım, iki koşula tabiidir: (1) Cihaz, zararlı parazitlenmeye neden olmayacaktır ve (2) bu cihaz, istenmeyen şekilde çalışmaya neden olan parazitlenme dahil olmak üzere alınan parazitleri kabul etmelidir.

iRobot aksesuarlarını:  
**800.727.9077** numaralı telefonu  
arayarak veya **store.irobot.com**

adresini ziyaret ederek alabilirsiniz.  
Uluslararası müşterilerimizin [global.irobot.com](http://global.irobot.com)  
adresini ziyaret etmesi gerekmektedir.



2008-2012 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 | Tüm hakları saklıdır. iRobot ve Looj, iRobot Corporation'ın tescilli ticari markasıdır. U.S. Pat. <http://www.irobot.com/patent> | Patentler beklemektedir. [4369902 Rev A]